

Germany-Amberg: Transport services (excl. Waste transport)

OJ S 130/2020 08/07/2020

Contract notice

Services

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

## Section I: Contracting authority

---

### I.1. Name and addresses

Official name: Zweckverband Nahverkehr Amberg-Sulzbach

Postal address: Rathausstr. 4

Town: Amberg

NUTS code: DE231 Amberg, Kreisfreie Stadt

Postal code: 92224

Country: Germany

E-mail: [info@znas.de](mailto:info@znas.de)

Telephone: +49 962139-564/ +49 962139-263

Fax: +49 962137605563

**Internet address(es):**

Main address: [www.znas.de](http://www.znas.de)

### I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: [www.znas.de/ausschreibungen/aktuelle-vergaben/](http://www.znas.de/ausschreibungen/aktuelle-vergaben/)

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: [www.znas.de/ausschreibungen/angebote/](http://www.znas.de/ausschreibungen/angebote/)

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

### I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

### I.5. Main activity

General public services

## Section II: Object

---

### II.1. Scope of the procurement

#### II.1.1. Title

Ausschreibung der Linie 400 „Altstadtbuss Amberg“

#### II.1.2. Main CPV code

60000000 Transport services (excl. Waste transport) - MA12

#### II.1.3. Type of contract

Services

#### II.1.4. Short description

Durchführung der Linie 400 „Altstadtbuss Amberg“  
Gegenstand der Ausschreibung sind die in der Leistungsbeschreibung bezeichneten Leistungen der öffentlichen Personenbeförderung im Buslinienverkehr.  
Ein Fahrplanentwurf nach diesen Maßgaben ist zwingend dem Angebot beizulegen.

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

60112000 Public road transport services - MF05

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE231 Amberg, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Stadt Amberg

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Erbringung von Leistungen der öffentlichen Personenbeförderung im Buslinienverkehr. Die Leistung umfasst die Linie 400 „Altstadtbuss Amberg“ ab 1.11.2021  
Näheres regeln die Ausschreibungsunterlagen.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Während der Vertragslaufzeit hat der Auftraggeber das Recht am Fahrplan Zu-, Ab- und Umbestellungen vorzunehmen.

Näheres regeln die Ausschreibungsunterlagen.

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1.**

## **Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Ausführliche Auflistung: siehe Ausschreibungsunterlagen.

### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Ausführliche Auflistung: siehe Ausschreibungsunterlagen

Der Bieter hat mit seinem Angebot durch geeignete Nachweise seine Eignung für die in Rede stehende Leistung nachzuweisen. Dieses soll durch Vorlage der in den Anlagen zum Leistungsverzeichnis zu tätigen Angaben und der dort genannten erforderlichen Nachweise geschehen.

Der Bieter gilt als zuverlässig, wenn davon ausgegangen werden kann, dass er die Geschäfte eines Busunternehmens unter Beachtung der für die Personenbeförderung geltenden Vorschriften führen sowie die Allgemeinheit beim Betrieb der Buslinien vor Schäden und Gefahren bewahren wird und wenn davon ausgegangen werden kann, dass der Bieter auch die sonstigen für ihn einschlägigen Rechtsvorschriften beachtet. Die finanzielle Leistungsfähigkeit ist als gewährleistet anzusehen, wenn nach der Einschätzung des Auftraggebers anzunehmen ist, dass der Bieter seinen laufenden finanziellen Verpflichtungen unter Einschluss derjenigen aus dem hiesigen Auftrag erfüllen wird. Sie ist insbesondere zu verneinen, wenn erhebliche Rückstände an Steuern oder an Beiträgen zur Sozialversicherung bestehen. Der Bewerber gilt als technisch leistungsfähig, wenn anzunehmen ist, dass er über die speziellen Sachkenntnisse und Erfahrungen verfügt, die zur Durchführung der hiesigen ÖPNV-Leistungen erforderlich sind.

Bei Angeboten von Bietergemeinschaften müssen die für die Prüfung der Zuverlässigkeit und finanziellen Leistungsfähigkeit erforderlichen Unterlagen für jedes Mitglied und die übrigen Nachweise für mindestens ein Mitglied der Bietergemeinschaft vorgelegt werden. Bei der Beurteilung der Eignung einer Bietergemeinschaft wird die Bietergemeinschaft als Ganzes beurteilt.

### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Siehe Ausschreibungsunterlagen.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Alle eingesetzten Fahrzeuge müssen die folgenden Anforderungen erfüllen:

- die Fahrzeuge müssen betriebssicher und fahrbereit sein. Sie müssen den rechtlichen Bestimmungen (PBefG, BOKraft, StVZO etc.) entsprechen;
- die vorgeschriebene Sicherheitsausstattung muss stets funktionsfähig und gekennzeichnet sein;
- der Auftragnehmer gewährleistet gem. § 35 StVZO den Einsatz von Fahrzeugen mit angemessener Motorleistung entsprechend den topografischen und betrieblichen Gegebenheiten sowie den Fahrplanvorgaben;
- das Maximalalter der eingesetzten Fahrzeuge darf während der gesamten Laufzeit 12 Jahre nicht überschreiten;
- die Fahrzeuginstandhaltung und -wartung unterliegt der Aufsichts- und Sorgfaltspflicht des Auftragnehmers;
- die Fahrzeuge müssen über eine funktionsfähige Klimaanlage und Heizungsanlage verfügen;

- die Fahrzeuge müssen mit einem Fahrkarten-Entwerter ausgestattet sein, der die Anforderungen an die Stempelhinweise und Aufbau der VGN Fahrscheine einhält (ab Zeitpunkt VGN Vollintegration);
  - die Fahrzeuge müssen mindestens die Abgasnorm EURO 6d oder besser erfüllen, sofern die Leistung nicht ganz oder teilweise mit reinem reinen Elektro-Bus erbracht werden muss;
  - Niederflurfahrzeuge oder Heck-Niederflur oder LowEntry-Fahrzeuge (gemäß RL 2001/85 /EG Nr. 2.1.4) mit mindestens der im Umlauf erforderlichen Kapazität von Sitz- und Stehplätzen, konkret sind mindestens 10 Sitz- und mindestens 8 Stehplätze vorzuhalten;
  - die Fahrzeuge müssen über einen dauernd verfügbaren Kinderwagen-/Rollstuhlabbstellplatz mit geeigneter Sicherungsmöglichkeit, der in einer Ebene mit dem Gangboden liegt, verfügen;
  - für mobilitätsbeeinträchtigte Fahrgäste sind die Vorgaben des § 30 d Abs.4 Satz 2 i. V. m. Satz 1 StVZO sind die genannten Voraussetzungen einzuhalten;
  - aufgrund der besonderen Gegebenheiten in der Altstadt Amberg darf die Fahrzeuglänge über alles 8,0 Meter nicht überschreiten, es sei denn, der Bieter weist durch Fahrversuche in Abstimmung mit der Verkehrsbehörde der Stadt Amberg nach, dass die Fahrstrecke auch mit einem längeren Fahrzeug gefahren werden kann und es dabei weder zu Behinderungen kommt, noch dass es eines Rangierens oder Rückwärtsfahrens bedarf. Im Angebot ist der entsprechende Nachweis für die Fahrzeuglänge bzw. die durchgeführte Abstimmung vorzulegen;
  - beim Einstieg darf der maximaler Restspalt entsprechend der DIN 18.040-5 cm vertikal und horizontal betragen – dies gilt nur an Haltestellen, die barrierefrei ausgebaut sind und mindestens 19 cm Bordsteinhöhe aufweisen;
  - Haltegriffe an den Sitzaußenseiten zum Gang hin;
  - digitale Matrixanzeige mit vorderem Zielschild (Mindestgröße der Anzeigefläche 24 x 168 cm) mit Liniennummer (dreistellig) und Fahrziel (beleuchtet, Buchstabengröße 17 cm oder größer), seitlicher Anzeige ebenfalls mit Liniennummer und Fahrziel (Schriftgröße mindestens 6 cm, Sichtfeldbreite mindestens 100 cm), sowie Liniennummer am Fahrzeugheck (Schriftgröße mindestens 15 cm, 3 Ziffern) unabhängig von der Sitzplatzzahl des Busses;
  - optische und akustische Anzeige der nächsten Haltestelle im Inneren;
  - optische Anzeige des Linienverlaufs;
  - die optische Anzeige muss von jedem Sitz- und Stehplatz einsehbar sein;
  - akustische Information an der Haltestelle (z. B. über fahrzeuggebundene Außenlautsprecher);
  - Gewährleistung von Mindestinhalten bei Durchsagen vor dem nächsten Halt: Ankündigungssignal vor der Durchsage, ausreichende Lautstärke, Name der nächsten Haltestelle sowie ggf. auftretende Störung (z. B. Baumaßnahmen);
  - ausreichend bemessene Zahl von Halteanforderungstasten mit visueller Anzeige „Wagen hält“ oder „Bus hält“ und akustischer Rückmeldefunktion (Tonsignal), Höhe 85 cm über Fahrzeugboden (max. 130 cm);
  - die Halteanforderungstasten müssen von jedem Sitzplatz für Menschen mit Behinderung erreichbar sein;
  - elektronische Fahrscheindrucker (RBL Drucker mit Chipkartenleser) und den entsprechenden VDV Schnittstellen (VDV 453 und 454).
- => ausführliche Auflistung: siehe Ausschreibungsunterlagen.

## **III.2. Conditions related to the contract**

### **III.2.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession  
Reference to the relevant law, regulation or administrative provision:

## Section IV: Procedure

---

### IV.1. Description

#### IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

#### IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

#### IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### IV.2. Administrative information

#### IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 15/10/2020 Local time: 12:00

#### IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

#### IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

#### IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 31/05/2021

#### IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 15/10/2020 Local time: 12:05

Information about authorised persons and opening procedure: Die Teilnahme von Bietern ist nicht zulässig.

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

### VI.3. Additional information

### VI.4. Procedures for review

#### VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Nordbayern bei der Regierung von Mittelfranken

Postal address: Postfach 606

Town: Ansbach

Postal code: 91511

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de](mailto:vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de)

Telephone: +49 981531277

Fax: +49 981531837

#### VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Vorschriften über die Einlegung von Rechtsbehelfen finden sich in den §§ 155 ff. GWB (Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen). Der Auftraggeber weist ausdrücklich darauf hin, dass im Fall der Nichtabhilfe einer von einem Bieter erhobenen Rüge ein entsprechender bei der unter VI.4.1) genannten Vergabekammer eingereichter Nachprüfungsantrag unzulässig ist, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Landratsamt Amberg-Weizsach

Postal address: Postfach 17 54

Town: Amberg

Postal code: 92207

Country: Germany

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

06/07/2020